

Le traducteur des lettres d'amour

Type de contenu : Texte

Type de médiation : sans médiation

Titre(s) : Le traducteur des lettres d'amour / De Lynne Kutsukake, Traduit par Typhaine Ducellier

Est une traduction de : The translation of love

Auteur(s) : Kutsukake, Lynne

Autre(s) responsabilité(s) : Ducellier, Typhaine (Traducteur)

Publication : Paris : 10-18, DL 2024

Fabrication / Impression : Paris : 10-18

Description matérielle : 1 vol. (448 p.) ; 18 cm

Collection : 10-18 5948

ISBN : 978-2-264-08343-2

EAN : 9782264083432

Appartient à la collection : 10-18 0240-2300 5948

Autres classifications : 803

Résumé ou extrait : 1946. Expulsée d'Amérique avec sa famille, la jeune Aya est considérée comme une paria dans le Tokyo de l'après-guerre. Pour Fumi, sa voisine de classe, elle est au contraire l'aide qu'elle attendait pour retrouver sa sœur disparue. 1946. Après avoir passé la Seconde Guerre mondiale dans un camp d'internement canadien à cause de leurs origines japonaises, Aya, 13 ans, et son père sont contraints de partir vivre au pays du Soleil-Levant, que l'adolescente n'a pourtant jamais connu. Aya découvre alors un Tokyo dévasté, et sous occupation américaine, où son statut de " repatriée " fait d'elle une paria. Jusqu'à ce que sa voisine de classe, Fumi, décrète qu'Aya, grâce à sa maîtrise de l'anglais, pourrait être capable de l'aider à retrouver sa sœur disparue, Sumiko. Leur enquête mène les deux adolescentes dans le monde trouble du dangereux quartier de Ginza, sans savoir que leur professeur, Kondo Sensei, y travaille la nuit, en tant que traducteur des lettres d'amour que les Japonaises envoient aux G.I., et qu'il pourrait détenir la clé du retour de Sumiko... A travers les histoires entrelacées de plusieurs héros attachants, ce roman émouvant nous entraîne à la découverte d'une période méconnue de l'histoire du pays du Soleil-Levant : l'occupation américaine d'Après-guerre sous la houlette du général MacArthur. Traduit de l'anglais (Canada) par Typhaine Ducellier

Sujet(s) : Littérature

10 x 18

Etranger

Littérature anglophone

Littérature asiatique

Littérature étrangère

Poches

Romans

Littérature / Polar / Théâtre / Poésie

Romans étrangers

Poches littÉrature

Adresse électronique et mode d'accès :

http://www.librairiedialogues.fr//ws/notice/9782264083432/unimarc_utf-8